

Gentile Cliente,

ci congratuliamo e La ringraziamo per la fiducia accordataci.

Ogni nostro prodotto deriva da un'accurata progettazione e da meticolosi test tecnici.

Abbiamo preparato questo manuale d'uso per consentirLe di utilizzarlo al meglio, apprezzandone a fondo le qualità.

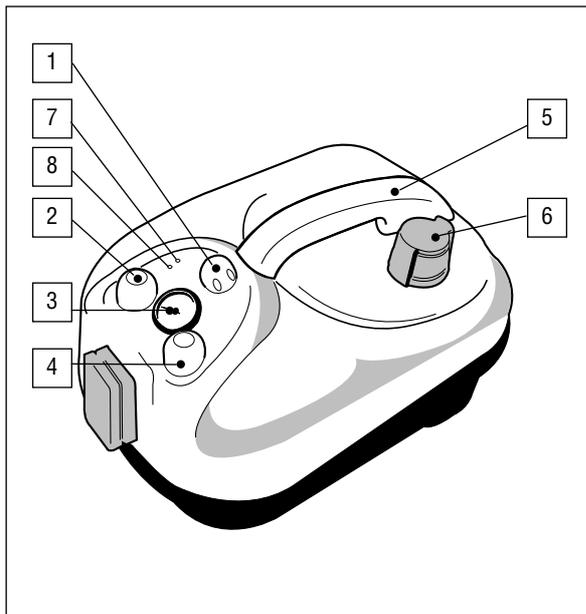
Siamo certi che, seguendo attentamente i suggerimenti che Le daremo, potrà avvalersi per lungo tempo traendone la massima soddisfazione.

Sfruttando la potenza del vapore, contribuirà a ridurre l'inquinamento ambientale derivante dalla dispersione di detergenti chimici.

Questo apparecchio sfrutta la potenza del vapore come ausilio nelle quotidiane operazioni di pulizia della casa e nell'ambito del giardino, hobby, do-it-yourself.

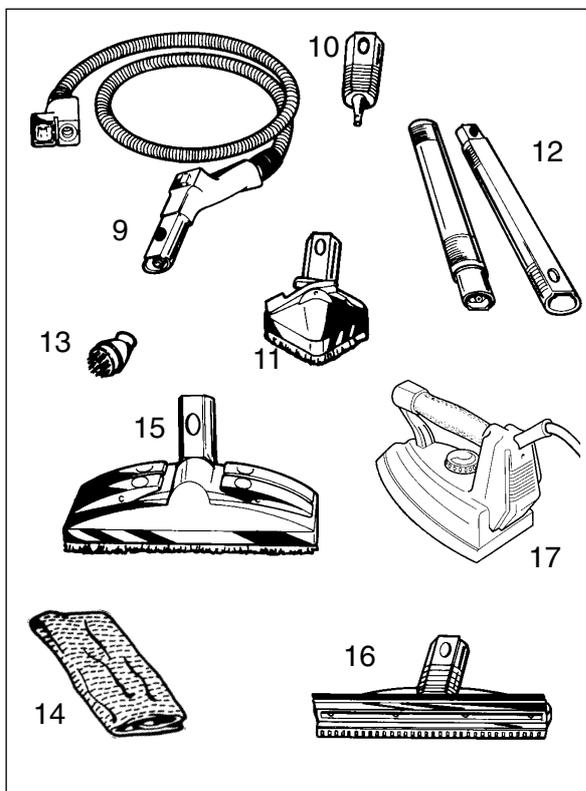
È studiato per ottenere una maggiore igiene delle superfici domestiche e delle tappezzerie.

Corredato da ferro da stiro costituisce un efficace sistema stirante, idoneo a soddisfare le necessità di ogni famiglia, quindi un prezioso aiuto per le quotidiane operazioni domestiche.



Descrizione

1. Regolatore del flusso di vapore (nei modelli dove è previsto)
2. Interruttore generale con spia
3. Manometro
4. Interruttore del generatore di vapore
5. Impugnatura
6. Tappo della caldaia
7. Spia generatore di vapore
8. Spia di accensione dell'apparecchio



Accessori

9. Tubo flessibile con impugnatura
10. Lancia
11. Spazzola triangolare
12. Due tubi rigidi di prolunga
13. Spazzolino per lancia
14. Strofinaccio per la spazzola tappeti/pavimenti e per la spazzola triangolare
15. Spazzola tappeti/pavimenti
16. Accessorio lavavetri (optional)
17. Ferro da stiro (optional)

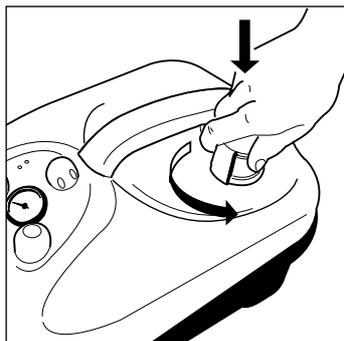
Avvertenze

- 1) Leggere attentamente le istruzioni
- 2) L'apparecchio in uso contiene vapore sotto pressione: un utilizzo improprio può risultare pericoloso. L'apparecchio è destinato ad un uso domestico e ad un uso nell'ambito del giardino, hobby, do-it-yourself; restano comunque esclusi utilizzi di tipo industriale. La società produttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso improprio del prodotto.
- 3) Non lasciare il ferro senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- 4) Staccare sempre la spina prima di iniziare a riempire il serbatoio della caldaia o prima di eseguire qualsiasi manutenzione o pulizia dell'apparecchio stesso.
- 5) Prima dell'utilizzo verificare che la tensione della rete corrisponda a quella indicata nella targa dati posta sotto l'apparecchio.
- 6) Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente con una portata minima di 10 A e munita di una messa a terra efficace.
- 7) Non dirigere mai il getto di vapore verso prese di corrente o parti sotto tensione: potreste danneggiarle esponendovi a scariche elettriche pericolose.
- 8) Non dirigere mai il getto di vapore verso l'apparecchio.
- 9) Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- 10) Non passare l'apparecchio sul cavo elettrico, onde evitare di danneggiarne l'isolamento.

Non mettere l'apparecchio in posizione verticale.

- 11) **NON APRIRE IL TAPPO DURANTE L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO E PRIMA CHE L'APPARECCHIO ABBIÀ ESAURITO TUTTA L'ACQUA.** Ciò si verifica quando il vapore non esce dal ferro o dagli accessori. Per aggiungere acqua, togliere la spina, attendere circa 15 minuti per evitare bruschi cambiamenti di temperatura. Porre lo straccio sopra il tappo e svitare lentamente permettendo al vapore residuo di fuoriuscire lentamente.
- 12) Prima di pulire col vapore oggetti che funzionano a corrente elettrica o apparecchi elettrodomestici (forno elettrico, frigorifero cappa di aspirazione, ecc.), innanzitutto disinserire questi apparecchi dalla rete. Prima di ricollegarli attendere che tutto sia perfettamente asciutto, perché residui di acqua potrebbero causare scariche elettriche.
- 13) Evitare il contatto del vapore con la pelle. L'elevata temperatura può causare serie scottature. Non dirigere mai il getto di vapore verso persone o animali, e verso oggetti o superfici non resistenti a tali temperature.
- 14) Per spostare l'apparecchio, prenderlo dall'apposita impugnatura; poiché contiene una caldaia, la sua superficie si riscalda quando viene utilizzato. Le persone affette da particolari patologie di sensibilità al calore devono adoperare particolare cautela nell'utilizzo di questo apparecchio.
- 15) Non introdurre nessun detergente nel serbatoio. Utilizzare esclusivamente acqua.
- 16) Se non viene utilizzato per lunghi periodi, vi consigliamo di far evaporare tutta l'acqua prima di riporlo.
- 17) **Utilizzare solo e UNICAMENTE il tappetino poggia ferro in dotazione; in caso di smarrimento (o danneggiamento) utilizzare solo il ricambio ORIGINALE.**
- 18) Non mettere il ferro da stiro in posizione verticale.
- 19) Tenere lontano l'apparecchio dalla portata dei bambini o di persone non in grado di utilizzarlo senza controllo.
- 20) Una volta terminato di stirare, lasciare raffreddare la piastra del ferro prima di riporlo.
- 21) Non mettere in funzione l'apparecchio che sembri difettoso. Rivolgersi al rivenditore o al Centro di Assistenza autorizzato.
- 22) In caso di azionamento del limitatore della temperatura di sicurezza, il ferro o il dispositivo smette di funzionare. Per rimetterlo in funzione, rivolgersi a personale specializzato.
- 23) Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, gelo, sole, ecc.)
- 24) Per le riparazioni ed in caso di sostituzione del cavo di alimentazione se danneggiato, rivolgersi al rivenditore o al Centro di Assistenza autorizzato, ciò allo scopo di mantenere inalterata l'efficacia del vostro apparecchio e per garantire la validità della garanzia. Per le stesse ragioni, si consiglia di usare sempre ricambi originali.

CONSERVATE ACCURATAMENTE QUESTE ISTRUZIONI

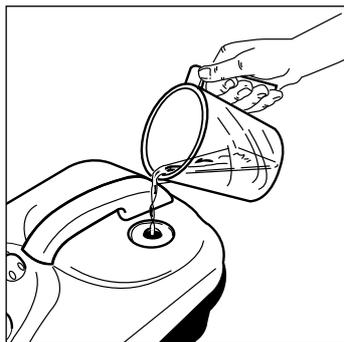


Montaggio e preparazione all'uso

Uso della caldaia

Prima di iniziare qualsiasi manutenzione o preparazione dell'apparecchio, assicuratevi che la spina sia scollegata.

Per aprire la caldaia, esercitare una pressione sul tappo di sicurezza girandolo.



Vi consigliamo di riempire il serbatoio con una quantità massima di 1,5 litri di acqua di rubinetto (una quantità maggiore potrebbe causare un cattivo funzionamento dell'apparecchio).

Avvitare il tappo, esercitare una pressione avvitando fino in fondo.

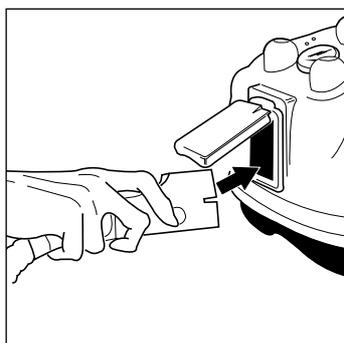
Preparazione degli accessori di pulizia

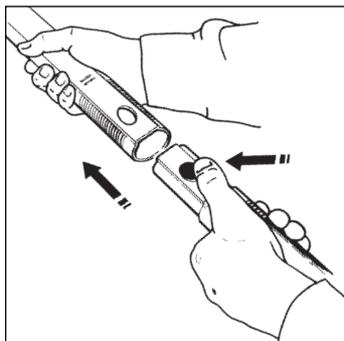
Per collegare il tubo flessibile alla macchina:

- * inserire sulla presa il tubo flessibile appoggiando fino a sentire il clic di inserimento.
- * verificare se il tubo viene introdotto nella presa. Per estrarlo, premere il pulsante e tirare verso di sé.

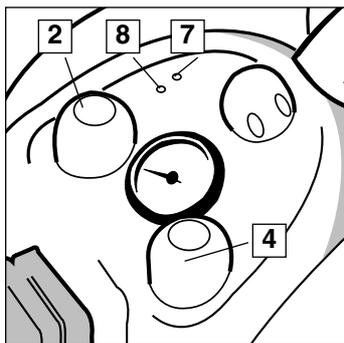
Tutti gli accessori per la pulizia vengono inseriti su uno o due tubi di prolunga a seconda delle esigenze. In tutti i casi per effettuare l'inserimento:

- * afferrare con una mano il pezzo sul quale deve essere inserito l'accessorio. Con il pollice della stessa mano agire sul pulsante.
- * con l'altra mano inserire l'accessorio e farlo scorrere con cautela sul bottone fino ad avvertire la fuoriuscita del bottone stesso.





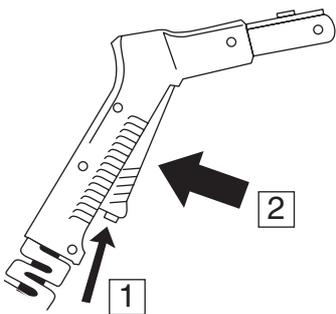
Per disinserire un accessorio, effettuare l'operazione inversa. Togliere con cura l'accessorio facendo attenzione a non pizzicare il dito che spinge sul pulsante.



Funzionamento dell'apparecchio

Inserire la spina nella presa elettrica, accendere l'interruttore generale (2), la spia si accende e la caldaia entra in funzione azionando l'interruttore generale del vapore (4).

Quando l'ago del manometro si trova nella zona verde, l'apparecchio è pronto per l'uso e la spia luminosa si spegne (7).



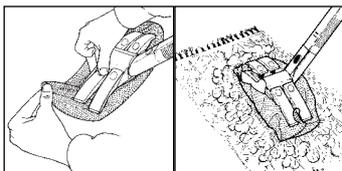
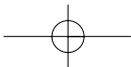
Per la fuoriuscita del vapore premere il pulsante (1) e successivamente la levetta (2). Quando la levetta (2) sull'impugnatura verrà rilasciata, l'emissione del vapore terminerà immediatamente.

N.B.: Quando si utilizza per la prima volta, l'apparecchio può emanare per alcuni minuti del fumo e dell'odore dovuto al riscaldamento e conseguente essiccazione dei sigillanti usati nell'assemblaggio della caldaia. È consigliabile aerare la stanza.

Versione senza manometro

Inserire la spina nella presa elettrica e spingere l'interruttore generale (2), in seguito azionare l'interruttore del generatore di vapore (4).

Attendere 15 minuti circa, quando la spia si spegne (7) l'apparecchio è pronto per l'uso.



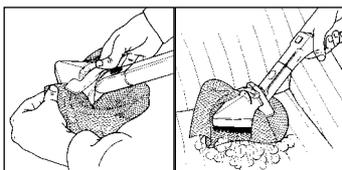
Raccomandazioni:
 *testare prima la resistenza dei tessuti e colori in una zona nascosta.
 *È consigliabile aspirare prima la polvere con un battitappeto od un aspirapolvere.

Consigli di utilizzo per la pulizia

Tappeti e moquettes

Accessori: spazzola tappeti/pavimenti + panno fissato sulle clips a molla

Regolazione del vapore: a metà

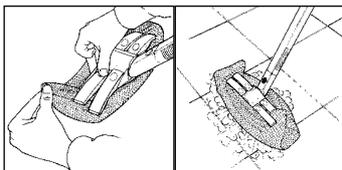


Raccomandazioni:
 *testare prima la resistenza dei tessuti e colori in una zona nascosta.
 *È consigliabile aspirare prima la polvere con un aspirapolvere.

Poltrone, divani, cuscini, materassi, interni dell'auto, tapparelle, pareti verticali, mobili da giardino, gazebo, ombrelloni da giardino e dondoli.

Accessori: spazzola triangolare + panno fissato sulle clips a molla

Regolazione del vapore: a metà

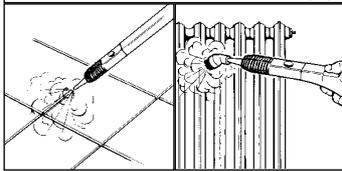
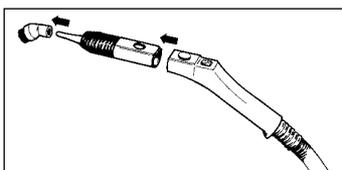


Raccomandazioni:
 *Sconsigliato per pavimenti in cotto trattato o pavimenti lucidati a cera e parquet.

Pavimenti duri

Accessori: spazzola tappeti/pavimenti + panno fissato sulle clips a molla

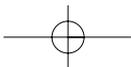
Regolazione del vapore: max

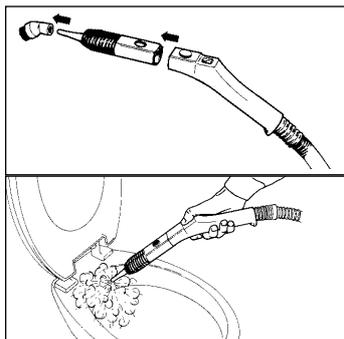


Fughe delle piastrelle, radiatori, persiane, stipiti delle porte, punti di difficile accesso, vasi da fiori, biciclette, mountain bike, motori auto, moto, attrezzature da giardinaggio (taglia-erba), giochi da bambini (altalena)

Accessori: terminale a lancia + spazzolino

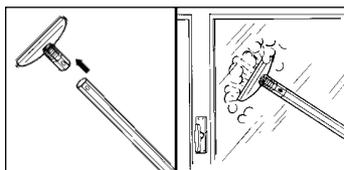
Regolazione del vapore: max





Bagno (box doccia, sanitari, lavandini, piscine)

Accessori: terminale a lancia + spazzolino direttamente sul tubo flessibile o su tubo prolunga
Regolazione del vapore: max



Specchi, finestre, cristalli d'auto, verande e serre

Accessori: tubi prolunga + rastrellino
Regolazione del vapore: min

Raccomandazioni:

** in condizioni di bassa temperatura è consigliabile riscaldare prima le finestre con un debole getto di vapore, onde evitare rotture dovute allo sbalzo di temperatura.*

Rifornimento della caldaia

Solo quando è terminata la produzione del vapore si può procedere al rifornimento del serbatoio, da effettuarsi come segue:

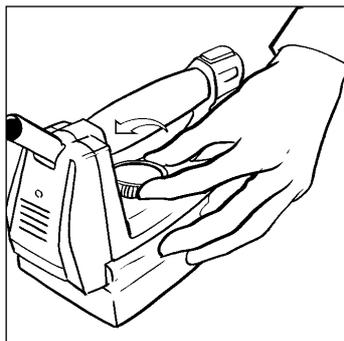
- Non aprire mai il tappo prima di aver consumato tutta l'acqua.

- Far uscire il vapore fino a completo esaurimento, utilizzando l'interruttore sull'impugnatura o il pulsante di erogazione del ferro.

- Spegnerne l'apparecchio agendo sull'interruttore generale (2) e staccare la spina dalla presa di corrente.

- Attendere alcuni minuti prima di riempire nuovamente il serbatoio onde evitare sbalzi repentini di temperatura.

- Sovrapporre un panno al tappo del serbatoio (6) per l'operazione di apertura. Aprire lentamente e con cautela il tappo lasciando sfiatare il vapore residuo. Riempire nuovamente il serbatoio come descritto in precedenza.



Uso del ferro da stiro

(se in dotazione)

Per la messa in uso della caldaia seguire le istruzioni precedenti.

Allestimento del sistema stirante

Per collegare alla macchina il ferro da stiro:

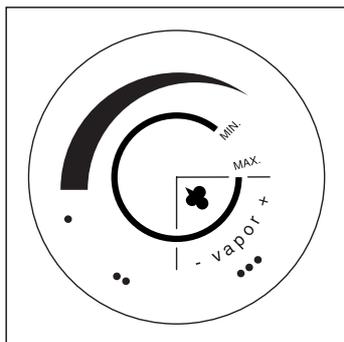
Innestare sulla presa lo spinotto del ferro da stiro premendo fino ad avvertire lo scatto del pulsante di estrazione;

Assicurarsi che lo spinotto sia ben inserito, provando ad estrarlo senza agire sul pulsante di estrazione.

Per l'accensione dell'apparecchio si seguano le istruzioni precedenti.

Al primo avvio del ferro da stiro si consiglia di erogare per qualche istante il vapore su un panno; ciò permette di eliminare eventuali impurità depositatesi all'interno del ferro. A tale scopo premere il pulsante "richiesta vapore" posto sulla parte superiore del ferro.

N.B.: Quando si utilizza per la prima volta, l'apparecchio può emanare per alcuni minuti del fumo e dell'odore dovuto al riscaldamento e conseguente essiccazione dei sigillanti usati nell'assemblaggio della caldaia e del ferro. È consigliabile aerare la stanza.



FUNZIONAMENTO

Selezionare la temperatura desiderata ruotando la manopola del termostato in uno dei settori previsti, a seconda del tipo di tessuto da stirare. Attendere lo spegnimento della spia "ferro in temperatura" (11) prima di iniziare la stiratura.

N.B.: la spia si accenderà e si spegnerà durante la stiratura, a seconda delle temperature raggiunte dal ferro.

Per ottenere l'erogazione del vapore agire sul pulsante vapore posto sul ferro.

Agire sul regolatore del flusso di vapore (1) per ottenere la quantità di vapore desiderata.

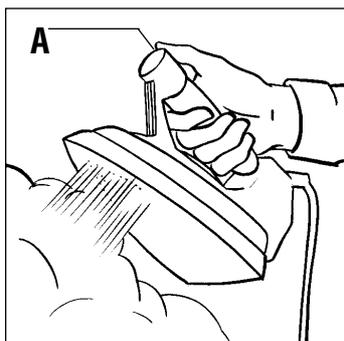
N.B. All'accensione è consigliabile tenere ruotata la manopola nella posizione di erogazione massima del vapore.

ATTENZIONE : il tubo di collegamento ferro-caldaia può diventare caldo. Il ferro da stiro è in grado di generare vapore anche in **posizione verticale** consentendo di vaporizzare i tessuti con facilità per ravvivarli.

Stiratura a secco

Accendere soltanto l'interruttore generale (2) e lasciare spento sulla centrale dell'apparecchio l'interruttore del generatore di vapore (4).

Attendere che la spia sul ferro da stiro si spenga per poter iniziare a stirare.



Consigli per la perfetta stiratura

- ✓ Tessuti in velluto, lana, ecc. come pure guanti, borse, ecc. potranno recuperare il loro aspetto e la loro morbidezza originari passando lentamente il ferro a breve distanza dagli stessi con il vapore in funzione.
- ✓ I tappeti potranno tornare come nuovi eliminando l'impronta dei mobili, facendo penetrare il vapore dove il pelo è schiacciato e spazzolando poi leggermente.
- ✓ Non appoggiare né usare il ferro su cerniere, ganci, anelli, ecc. per evitare di graffiare la piastra.
- ✓ La superficie della piastra va mantenuta pulita: per pulirla è sufficiente passare un panno umido sulla superficie fredda. L'apparecchio non deve essere trattato con agenti decalcificanti.
- ✓ Dopo l'uso, aspettare sempre che il ferro sia freddo prima di riporlo.
- ✓ Riporre l'apparecchio in luogo asciutto.
- ✓ A stiratura ultimata non è necessario svuotare l'acqua rimasta nella caldaia.
- ✓ Dividere i capi a seconda della temperatura richiesta dalla stiratura, iniziando con quelli che richiedono le temperature più basse.
- ✓ Tessuti in seta sono stirabili a secco sul rovescio.
- ✓ Tessuti in lana, cotone, lino fino sono stirabili a vapore sul rovescio, oppure sul dritto interponendo una tela sottile per evitare l'effetto "lucido". I tessuti inamidati necessitano di maggiore umidità. Stirare sul dritto del tessuto i colori bianchi e chiari, sul rovescio i colori scuri nonché i ricami, per farli risaltare.
- ✓ Tessuti in lino sono stirabili a vapore vaporizzando abbondantemente e stirando sul rovescio solo i tessuti scuri per evitare l'effetto "lucido". Stirare sul dritto i risvolti per dare maggior risalto.
- ✓ Ad ogni nuova utilizzazione (ed in occasione della prima utilizzazione) oppure se non avete utilizzato il vapore da qualche minuto: premete parecchie volte sul comando del vapore. Questo permetterà di eliminare l'acqua fredda dal circuito del vapore.

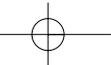


Tabella per la perfetta stiratura

Acetato - Acrilico - Nylon



STIRA A SECCO MOLTO LEGGERO

Poliestere - Rayon



STIRA A SECCO SUL ROVESCIO DEL CAPO
ALLA MINIMA TEMPERATURA

Seta



STIRA A SECCO SUL ROVESCIO DEL CAPO

Lana - Cotone fino - Lino fino



STIRA A VAPORE SUL ROVESCIO DEL CAPO
USANDO UNA TELA SOTTILE SOPRA I TESSUTI

Cotone - Lino fino - Tessuti inamidati



A VAPORE. STIRA SUL DIRITTO I COLORI BIANCHI E
CHIARI, SUL ROVESCIO QUELLI SCURI

Lino



STIRA A VAPORE VAPORIZZANDO ABBONDANTE-
MENTE. SUL ROVESCIO I TESSUTI SCURI

